

Verbes DEMANDER ET RÉPONDRE.

Постарайтесь  
хорошо запомнить  
Постарайтесь  
хорошо запомнить  
ЭТИ ГЛАГОЛЫ!!!  
ЭТИ ГЛАГОЛЫ!!!

Demander

спрашивать.

P.P. demandé (e)

Répondre

отвечать.

P.P. répondu (e)

Je demande	Nous demandons
Tu demandes	Vous demandez
Il demande	Ils demandent
Elle demande	Elles demandent

**Demander à qn...** ■ спрашивать у...

<i>Je demande</i>	<i>Nous demandons</i>
<i>Tu demandes</i>	<i>Vous demandez</i>
<i>Il demande</i>	<i>Ils demandent</i>
<i>Elle demande</i>	<i>Elles demandent</i>

*Je demande à un monsieur, comment aller vers le centre de la ville.  
Je demande **au** vendeur le prix de la voiture. (**à + le = au**)*

Прошу обратить ваше внимание на тот факт, что глагол **Répondre** относится к 3-й группе французских глаголов. А коли так, то очень прошу запомнить его спряжение.

## Le verbe irrégulier

### «Répondre»

Je réponds

Nous répondons

Tu réponds

Vous répondez

Il répond  
Elle répond

répondre *Troisième groupe*  
*Отвечать*

Ils répondent  
Elles répondent

## Indicatif

### Présent

je réponds  
tu réponds  
il répond  
nous répondons  
vous répondez  
ils répondent

### Imparfait

je répondais  
tu répondais  
il répondait  
nous répondions  
vous répondiez  
ils répondaient

### Future simple

je répondrai  
tu répondras  
il répondra  
nous répondrons  
vous répondrez  
ils répondront

### Passé composé

j'ai répondu  
tu as répondu  
il a répondu  
nous avons répondu  
vous avez répondu  
ils ont répondu

### Plus-que-parfait

j'avais répondu  
tu avais répondu  
il avait répondu  
nous avions répondu  
vous aviez répondu  
ils avaient répondu

### Future antérieure

j'aurai répondu  
tu auras répondu  
il aura répondu  
nous aurons répondu  
vous aurez répondu  
ils auront répondu

## Subjonctif

**Présent**  
que je réponde  
que tu répond**es**  
qu'il réponde  
que nous répond**ions**  
que vous répond**iez**  
qu'ils répond**ent**

## Conditionnel

**Présent**  
je répond**rais**  
tu répond**rais**  
il répond**rait**  
nous répond**rions**  
vous répond**riez**  
ils répond**raient**

## Impératif

**Présent**  
réponds  
répond**ons**  
répond**ez**

**Passé**  
aie répondu  
ayons répondu  
ayez répondu

## Infinitif

**Présent**  
répondre

**Passé**  
avoir répondu

## Participe

**Présent**  
répond**ant**

**Passé**  
répond**u**  
répond**ue**  
répond**us**  
répond**ues**  
ayant répondu

## Gérondif

**Présent**  
en répond**ant**

**Passé**  
en ayant répondu

**répond//re**

1. vt отвечать что-л.; возражать что-л.

répondre une longue lettre

ответить длинным письмом

il m'a répondu de venir

он сказал мне в ответ, чтобы я пришёл

répondre la messe

церк. подавать ответы во время мессы (священнику, служащему мессы)

répondre une requête

юр. дать определение по заявлению

2. vi

1) дать ответ, ответить; откликнуться

répondre de vive voix

ответить устно

répondre de la tête

ответить кивком головы

répondre par écrit

ответить письменно

répondre à lettre vue

немедленно ответить на письмо

**répondre** au nom de...

отзываться на имя...; явиться на зов

◇ **répondre** présent

быть в порядке, быть готовым к действию

2) отдаваться, быть слышным

3) утверждать, подтверждать

4) отвечать, соответствовать

5) (de qn, de qch) отвечать, ручаться; нести ответственность

j'en **réponds**

я отвечаю за это; ручаюсь (подкрепление утверждения)

je ne vous **réponds** de rien

я вам ничего не гарантирую

6) перечить, возражать

7) реагировать

8) разг. отдавать (о боли)

9) тех. реагировать; действовать, срабатывать, слушаться (напр., о тормозах)

## se répondre

1) отвечать друг другу, перекликаться

2) соответствовать один другому; гармонировать

р. р. répondu, répondue

Bonjour !

**Je m'appelle Christian !**

**Je vous demande : Et vous, comment vous appelez-vous ?**

**Vous répondez : je m'appelle .....**

**Je vous demande : comment est votre prénom ?**

**Vous répondez : mon prénom est ...**

**Je vous demande : comment est votre nom ?**

**Vous répondez : mon nom est ...**

**Je vous demande : est-ce que vous avez une famille ?**

**Vous répondez : Oui, j'ai une famille.**

**Je vous demande : est-ce que votre famille est grande ?**

**Vous répondez : non, ma famille est petite.**

**Je vous demande : est-ce que vous avez des enfants ?**

**Vous répondez : oui, j'ai deux enfants.**

**Je vous demande : est-ce que vous avez des frères et des soeurs.**

**Vous répondez : oui, j'ai un frère et deux soeurs.**

**Je vous demande : est-ce que vous avez une maison individuelle ?**

**Vous répondez : oui, j'ai une maison individuelle.**

**Je vous demande : est-ce que votre maison est confortable ?**

**Vous répondez : oui, ma maison est confortable.**

**Je te demande : est-ce que tu as une voiture ?**

**Tu réponds : oui, j'ai une voiture.**

**Je te demande : est-ce que tu es marié(e) ?**

**Tu réponds :** oui, je suis marié(e).

**Je te demande :** est-ce qu tu parles français ?

**Tu réponds :** oui, je parle français un peu.

**Je te demande :** quelle est ta langue maternelle ?

**Tu réponds :** ma langue maternelle est le russe.

**Je te demande :** quelles langues parles-tu ?

**Tu réponds :** je parle russe, estonien et le français.

**Je te demande :** est-ce que tu aimes Tallinn ?

**Tu réponds :** oui, j'aime beaucoup Tallinn.

**Je te demande :** est-ce que tu vas bien ?

**Tu réponds :** oui, merci, je vais très bien !

**Tu me demandes : est-ce que ta mère va bien ?**

**Je réponds : merci, ma mère va bien !**

**Tu me demandes : est-ce que ta famille va bien ?**

**Je réponds : merci beaucoup, ma famille va bien !**

**Tu me demandes : est-ce un stylo ?**

**Je réponds : oui, c'est un stylo.**

**Tu me demandes : est-ce que tu dessines ?**

**Je réponds : oui, je dessine très bien.**

**Tu me demandes : est-ce que tu dances ?**

**Je réponds : oui, je danse bien.**

Tu me demandes : vas-tu au théâtre aujourd'hui ?

Je réponds : oui, je vais au théâtre aujourd'hui.

Nous vous demandons : est-ce que vous allez au stade ?

Vous répondez : oui, nous allons au stade.

# demander

*vt*

1)

просить; спрашивать; требовать

demander l'aumône

demander en mariage

cela demande explication

просить милостыню

просить руки, свататься

это требует объяснения

demander à faire qch

ne demander qu'à...

il ne demande qu'à te faire plaisir

удовольствие

ces couleurs demandent à être regardées de loin

demander de faire qch, demander que... просить, требовать

◇ je ne demande pas mieux

sans demander son reste

il ne faut pas lui demander trop

просить разрешения сделать что-л.; хотеть

только и хотеть

он только одного хочет: доставить тебе

на эти краски надо смотреть издали

я вполне доволен, большего мне не надо

не долго думая, без лишних слов

с него нельзя слишком много спрашивать

2)

(à qn) спрашивать, обращаться с вопросом

demander son chemin à qn

◇ demandez-moi pourquoi

vous m'en demandez trop

je ne t'ai rien demandé, je ne te demande pas l'heure qu'il est *разг.* тебя не спрашивают

je vous (le) demande, je vous demande un peu

спрашивается; подумать только!

il demande de vos nouvelles

вас

спрашивать у кого-л. дорогу

почём я знаю

спросите что-нибудь полегче

скажите на милость, посудите сами,

он спрашивает про вас, он осведомляется о

3) (qn) звать, **вызывать** к...; **спрашивать** кого-л.

demander le médecin  
qui demandez-vous?

**вызвать** врача  
кто вам **нужен**?

4) *юр.* **подавать** иск, **заявку**

5) **требовать**, **нуждаться** в... (о чём-л.)

ce travail demande beaucoup d'attention  
**внимательности**  
sa santé demande beaucoup de soins  
**уходе**

**эта работа** **требует** большой

по **состоянию** **здоровья** он **нуждается** в

# se demander

1)

спрашивать друг друга

2)

спрашивать себя,

размышлять, думать; колебаться

on se demande...

je me demande ce qu'il va faire

c'est ce que je me demande

вопрос

возникает вопрос, спрашивается...

интересно, что он будет делать

хотел бы я знать, я всё ещё задаю себе

3)

требоваться

cela se demande partout

на это спрос везде

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Франко-русские переводы.

Индивидуальные занятия.

à très bientôt !!!